

AVISO DE COVID-19

Porque el estado de COVID-19 está siempre cambiando, la información en este paquete podría haber sido alterada.

El distrito escolar de Upper Merion El paquete de información de registro

El índice de contenidos

1. La información de contacto
2. El almuerzo escolar
 - a. Solicitar el almuerzo gratis o de precio reducido
 - b. La cuenta de “School Cafe”
3. Acceder a Schoology y Sapphire
4. Obtener acceso a Internet
5. Registrar para deportes de PIAA
6. Pedir un permiso de trabajo
7. Involucrarse
 - a. Los servicios de traducción
 - b. La distribución de los boletines de notas
 - c. Las conferencias de padres y maestros
 - d. Las autorizaciones para voluntarios
 - e. El calendario del distrito
8. Los recursos comunitarios

La información de contacto

Los recursos de Upper Merion Area District		
	El sitio web: umasd.org Viking Channel: umasd.org -> "Departments" -> "Viking Channel Online" Las reuniones del consejo escolar: umasd.org -> "About Us" -> "School Board" La oficina de administración: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 0	
	@UpperMerionSD @DrToleno	
Upper Merion Area High School		
La recepción principal del High School: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 2	La administración Jonathan Bauer- Director jbauer@umasd.org Shannon Newhard- Subdirectora snewhard@umasd.org Victor Brown- Subdirector vbrown@umasd.org	El asesoramiento Erik Enters eesenters@umasd.org Patricia Brower pbrower@umasd.org Allison Lowry alowry@umasd.org Kim Jackson kjackson@umasd.org Nicole Miller nmiller@umasd.org
Upper Merion Area Middle School		
La recepción principal de Middle School: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 3	La administración Adam Slavin- Director aslavin@umasd.org Eric Erb- Subdirector de "Lower House" eerb@umasd.org	El asesoramiento Mandi Donahue- Grado 5 mdonahue@umasd.org Dave Burns- Grado 6 dburns@umasd.org Kim Corbi- Grado 7

	Iris Rolon- Subdirectora de "Upper House" irolon@umasd.org	kcorbi@umasd.org Kara Howell- Grado 8 khowell@umasd.org
Bridgeport Elementary School		
La recepción principal de Bridgeport: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 4	La administración Tim Bickhart- Director tbickhart@umasd.org	El asesoramiento Jessica Vicente jvicente@umasd.org
Caley Elementary School		
La recepción principal de Caley: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 5	La administración Steve Van Mater- Director svanmater@umasd.org	El asesoramiento Barbara Micucci bmicucci@umasd.org
Candlebrook Elementary School		
La recepción principal de Candlebrook: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 6	La administración Frank McCartney- Director fmccartney@umasd.org	El asesoramiento Steffany Yacovetti syacovetti@umasd.org
Roberts Elementary School		
La recepción principal de Roberts: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 7	La administración Dr. Anthony G. Grazel- Director agrazel@umasd.org	El asesoramiento Kelly Gallagher kgallagher@umasd.org
Gulph Elementary School		
La recepción principal de Gulph: (610)-205-6400 Presione 3, Presione 0	La administración Dr. Carole Hoy- Directora choy@umasd.org	El asesoramiento Melissa Besz mbesz@umasd.org

El almuerzo de la escuela

Solicitar el almuerzo gratis y reducido

Todas las familias pueden llenar la aplicación en línea para el programa del almuerzo gratis o reducido.

1. Por favor ir a www.schoolcafe.com.
2. Escoger su idioma desde la esquina superior derecha.
3. *Escribir su usuario y contraseña en un lugar seguro!*
4. Asegurarse de indicar correctamente si los ingresos son semanales, quincenales o mensuales.
5. Entregar la aplicación en línea
6. Chequear su correo electrónico en 1-2 días para averiguar si su familia califica para el programa de comida gratis o reducida.

La cuenta de School Cafe

School Cafe es donde puede depositar dinero en la cuenta de servicio de alimentos de sus estudiantes que puede usarse para comidas y meriendas. Puede ver también lo que su estudiante está comprando y establecer restricciones allí.

1. Por favor ir a www.schoolcafe.com.
2. Escoger su idioma desde la esquina superior derecha.
3. *Escribir su usuario y contraseña en un lugar seguro!*

El acceso a Schoology y Sapphire

El acceso a Schoology

Schoology es donde todos los padres pueden obtener información sobre la tarea de las clases, sólo para los estudiantes en el Middle School y High School.

Se puede acceder a Schoology en Schoology.com o la aplicación de Schoology en el móvil.

Obtener una cuenta y un código de acceso de Schoology para los padres:

1. Ir a <https://www.umasd.org/site/Default.aspx?PageID=9088>
(umasd.org -> "Parent Resources" -> "Schoology Information")
2. Desplazarse hacia abajo hasta el final de la página y completar el formulario.

3. Chequear su correo electrónico en 1-3 días para su número de PIN.
4. Cuando tiene su código de acceso para padres, va a: <http://www.schoology.com>.
5. Hacer clic en el botón de **Sign Up** en la esquina superior derecha.
6. Seleccionar el botón de **Parent**.
7. Ingresar el código de acceso que recibió y hacer clic en **Continue**.
8. Ingresar SU PROPIO nombre y correo electrónico (no de estudiante) y escoger una contraseña.

Añadir hijos adicionales a su cuenta:

9. Hacer clic en la flecha hacia abajo en la esquina superior derecha de su cuenta de Schoology.
10. Seleccionar la opción **+Add Child**.
11. Ingresar el código de acceso para padres para el hijo que quiere añadir a su cuenta.

El acceso a Sapphire

Sapphire permite a los padres y tutores legales chequear las calificaciones y la asistencia de su hijo. Actualmente, Sapphire solo puede mostrar las calificaciones de los estudiantes de Upper Merion Middle and High School.

Sin embargo, los registros de la asistencia son accesibles para los estudiantes de la primaria.

Se recomienda que usted haga una cuenta para los padres para ver las calificaciones y la asistencia. NO necesita crear una cuenta nueva cada año. Crea una cuenta para todos sus estudiantes.

Obtener un número de PIN para la cuenta de Sapphire para los padres:

1. Ir a www.umasd.org/mygrades
2. Asegurarse de que el bloqueador de ventanas emergentes (popup blocker) esté desactivado.
3. Hacer clic en el enlace, "Create a Web Portal account"
4. Ingresar esta palabra clave del distrito. 
5. Leer el acuerdo del usuario del portal de la comunidad de Sapphire, marcar "Yes" si aceptar y después hacer click en "Continue"
6. Completar la aplicación en línea
7. Completar la información de su usuario y contraseña. El Distrito Escolar de Upper Merion no administra los usuarios y las contraseñas. Si olvida su contraseña, el sistema restablecerá automáticamente su contraseña, si la solicita, según su pregunta de seguridad.
8. Después de entregar su aplicación, **imprima la aplicación** y fírmela.

ATENCIÓN: LOS PROCEDIMIENTOS ABAJO SON NUEVOS DEBIDO A LOS CIERRES DE COVID-19

Por favor enviar un escaneo o una foto de la aplicación FIRMADA a:
sapphirepp@umasd.org. Si no puede enviar un correo electrónico, puede:

1. Traer la aplicación impresa y firmada a Upper Merion Area Middle School donde hay una caja de seguridad dentro del área de recepción en la puerta principal.
2. Enviar por correo la aplicación impresa y firmada a:

UMASD Parent Portal
% Barbara Popek
450 Keebler Road
King of Prussia, PA 19406

Chequear su correo electrónico en 1-4 días para obtener su número de PIN. Si no recibe su correo electrónico, por favor chequee la carpeta de spam.

Obtener acceso al Internet

Si su casa no tiene acceso a Internet, por favor avísele a su consejero lo antes posible. Su consejero puede hablar con los maestros sobre una manera justa y razonable para que su hijo(s) pueda completar la tarea.

Su consejero también puede ponerle en contacto con un trabajador social del distrito que puede ayudarle a obtener Internet asequible.

Comcast Internet Essentials

Comcast Internet Essentials es una opción de Internet de bajo costo disponible en el Distrito Escolar de Upper Merion.

Su familia puede ser elegible para el servicio si:

- Es elegible para programas de asistencia pública, como el Programa Nacional de Almuerzos Escolares, Asistencia para la Vivienda, Medicaid (el seguro de enfermedad), SNAP (el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria), SSI

(Seguridad de Ingreso Suplementario) y otros

- No ha sido cliente de Xfinity Internet durante 90 días
- No tiene Internet actualmente
- No le debe dinero a Xfinity Internet del año pasado

Para aplicar a Comcast Internet Essentials, por favor va a: apply.internetessentials.com/

Registrarse para los deportes PIAA

Muchos deportes PIAA del otoño, el invierno y la primavera están disponibles en Middle School y High School.

Para registrarse para los deportes PIAA del High School Y Middle School, necesita completar un formulario de registro en línea y subir un formulario de examen físico PIAA (necesita hacer los exámenes físicos después del 31 de mayo para el próximo año escolar).

1. Ir a umasd2.atsusers.com
2. Usar **new** para el usuario y la contraseña.
3. Llenar la información en los tabuladores amarillos.
4. Asegurarse de que llena todos los seis tabularios de información!
 - a. EL SEGURO
 - i. Si no tiene seguro, por favor marque "No Primary Insurance" en el tabulario del Seguro.
 - b. LOS FORMULARIOS
 - i. Usar el menú desplegable para seleccionar cada formulario. Hacer clic en "new." Firmar su nombre en cada recuadro requerido.
 - c. LOS ARCHIVOS
 - i. Descargar el formulario del examen físico y traerlo al doctor para completar. Abajo en los recursos hay una lista de doctores.
 - ii. Tomar una foto del formulario completado y firmado.
 - iii. Subirlo al tabulador de FILES.
5. **Es necesario hacer clic en "Save" al final del tabulador de contacto!**

Completar el formulario del examen físico de PIAA

1. Traer su copia impresa del formulario con usted. Si no puede imprimirlo, por favor envíe un correo electrónico a su director atlético para que él/ella pueda enviar el documento a casa con su estudiante.
2. Donde completar su examen físico de PIAA:
 - a. Su doctor de familia
 - b. Upper Merion Area High School ofrece citas físicas después de las clases en la enfermería en junio. Por favor comuníquese con su director atlético para

registrarse y para información sobre los costos.
c. La mayoría de Minute Clinics

Upper Merion Area High School

El director atlético: Mike Fabrizio, mfabrizio@umasd.org

El sitio web: uppermerionvikings.org

EL OTOÑO	EL INVIERNO	LA PRIMAVERA
La animación deportiva El campo traviesa El hockey sobre hierba El fútbol americano El golf El fútbol El tenis El voleibol El waterpolo	El básquetbol El ánimo competitiva La pista cubierta La natación El bocce unificado La lucha libre	El básquetbol El remo El lacrosse El softból El tenis Las competiciones de pista El atletismo unificado

Upper Merion Area Middle School

La directora atlética: Joy Feliciano, jfeliciano@umasd.org

El sitio web: <https://www.umasd.org/site/Default.aspx?PageID=5796>

EL OTOÑO	EL INVIERNO	LA PRIMAVERA
El fútbol americano El fútbol para chicos El fútbol para chicas El hockey sobre hierba El voleibol El campo traviesa La animación deportiva	El básquetbol para chicos El básquetbol para chicas La lucha libre	El béisbol El softból El lacrosse para chicos El lacrosse para chicas Las competiciones de pista El remo

Solicitar un permiso de trabajo

Todos los menores (los estudiantes menores de 18 años) necesitan tener un permiso de

trabajo para ser empleados.

Durante este año escolar, los menores no pueden trabajar más de 18 horas de lunes a viernes durante una semana escolar. Los menores no pueden trabajar más de 40 horas cada semana cuando la escuela no está en sesión.

Los estudiantes de 14-15 años no pueden trabajar más de 3 horas en un día escolar o 8 horas en un día no escolar. No pueden trabajar antes de las 7 de la mañana o después de las 7 de la noche en un día escolar o después de las 9 de la noche en un día no escolar.

Los estudiantes de 16-17 años no pueden trabajar más de 28 horas durante la semana escolar (lunes-viernes) cuando la escuela está en sesión. Pueden trabajar hasta la medianoche en días escolares. Cuando la escuela no está en sesión, pueden trabajar 40 horas cada semana y hasta la 1 de la mañana.

Solicitar un permiso de trabajo

1. Los padres necesitan traer información válida (foto no requerida) que muestra el nombre y la dirección actual del padre.
2. Un padre o tutor legal tiene que ir al High School durante las horas escolares normales (7:30am-2:21pm)

*Durante el cierre de la escuela durante COVID-19, solo se pueden recoger los permisos de trabajo los jueves de 11:00am hasta 1:00pm. Por favor llame a la recepción del High School a 610-205-6400 *Presione 3 * Presione 2 para confirmar la hora de recogida antes de llegar al High School.*

3. Informar a la secretaría de recepción que le gustaría obtener un permiso de trabajo para su estudiante.
4. La secretaria apropiada pueden ayudarle a obtener el permiso de trabajo.

Involucrarse

El Distrito Escolar de Upper Merion Area fomenta un ambiente para el éxito debido en gran parte a la relación fuerte entre las escuelas y la comunidad. "The Elementary Handbook" representa uno de los muchos métodos que emplea el distrito escolar para informar a una parte importante de la comunidad -- los padres y tutores -- sobre nuestras escuelas.

La investigación educativa indica que el interés y la participación de los padres en las actividades de la escuela tienen un efecto positivo en los logros de sus hijos. Como padres y tutores, sus actitudes y acciones ayudan a sus hijos a aprender mejor, saber más, desempeñarse bien en la escuela, funcionar mejor en la sociedad y desarrollar una actitud positiva sobre el aprendizaje.

Invitamos y alentamos su participación en el crecimiento educativo de sus hijos. Este manual,

que provee una descripción general del plan de estudios de primaria del distrito y explica los procedimientos y políticas operativos básicos, es un punto de partida. Las oportunidades adicionales para ser más consciente y hacer contribuciones a la educación de sus hijos provienen de visitas a sus escuelas y participación en organizaciones para padres. Como siempre, las relaciones entre el hogar y la escuela son un componente esencial del conocimiento, las habilidades y las actitudes que los niños necesitan para desarrollar todo su potencial como adultos.

Finalmente, una fuente importante de refuerzo que los padres y tutores pueden utilizar es el director de su escuela porque él o ella establece el tono educativo de la escuela. Al mantenerse al día con las nuevas ideas y experiencias que comprenden el día escolar de sus hijos, los padres pueden continuar a nutrir la educación de sus hijos en el aula más importante de todas - el hogar.

Los servicios de traducción

Los padres que no dominan el inglés tienen la oportunidad de que el distrito les proveer un intérprete para ayudarles a comprender en las reuniones, incluso las conferencias de padres y maestros, las reuniones del IEP, las reuniones de matriculación y las llamadas por teléfono a casa. Para solicitar un intérprete, comuníquese con el maestro de ESL del edificio, como se indica a continuación:

Bridgeport Elementary	Rebecca Hutchinson	rhutchinson@umasd.org
	Tyler Triolo	ttriolo@umasd.org
Caley Elementary	Kate Sawyer	ksawyer@umasd.org
Candlebrook Elementary	Jennifer Wert	jwert@umasd.org
Gulph Elementary	Susan Kelly	skelly@umasd.org
Roberts Elementary	Jennifer Wert	jwert@umasd.org
Middle School	Angela Della Valle	adellavalle@umasd.org
	Christine Salgueiro	csalgueiro@umasd.org
	Laura Verges	lverges@umasd.org
High School	Katie Nagy	knagy@umasd.org
	Daryl Schumacher	dschumacher@umasd.org
UMASD, Bilingual Aide	Jessie Riera	jriera@umasd.org

La distribución del boletín de notas

1. Las escuelas primarias

Se comunica el progreso del estudiante a los padres y tutores a través de un informe de progreso escrito/conferencia personal. Los informes de progreso para los grados de kindergarten al grado 4 se distribuyen en diciembre, marzo y junio.

2. Middle School

Se distribuyen los boletines de notas cuatro veces durante el año. Si a un estudiante le está yendo mal o si no completa sus tareas, se envía a casa un informe provisional a mitad del periodo de boletines. Es importante darse cuenta de que los informes provisionales no son calificaciones finales; las notas pueden mejorar o disminuir después de la distribución de informes provisionales.

3. High School

Se distribuyen las notas para cada de las cuatro partes (períodos de calificaciones) del año escolar. Además, una nota de letras para el examen final y la nota final de letras para el curso se informan al mismo tiempo que la nota para el cuarto período de calificaciones.

Las conferencias de padres y maestros

1. Las escuelas primarias

Las conferencias de padres y maestros ocurren poco después de los períodos de calificaciones de diciembre y marzo. Las conferencias de padres y maestros son obligatorias en diciembre después del primer trimestre. Se recomienda a los padres y tutores a reunirse con los maestros de sus hijos, ya sea en las sesiones de conferencias programadas o en otro momento conveniente. Las conferencias ofrecen una oportunidad valiosa para discutir el progreso académico, los logros, la salud y las actividades de los estudiantes. Todos los grados K-8 utilizarán el sistema de programación en línea My Conference Time para organizar conferencias de padres y maestros.

2. Middle School

Para los estudiantes de grados 5-8, las conferencias para los padres y tutores ocurren regularmente dos veces al año. Los padres de grados 5-8 pueden pedir una conferencia con un maestro individual o un equipo en cualquier momento. Los padres deben llamar al maestro correspondiente para hacer una cita. Todos los grados K-8 utilizarán el sistema de programación en línea My Conference Time para organizar conferencias de padres y maestros.

3. High School

Para los estudiantes de grados 9-12, las conferencias para los padres y tutores ocurren regularmente dos veces al año. Los padres de grados 9-12 pueden pedir una conferencia con un maestro individual o un equipo en cualquier momento. Los padres deben llamar al maestro correspondiente para hacer una cita.

Autorizaciones para voluntarios y acompañantes

Si es voluntario en el Distrito Escolar de Upper Merion, necesita conocer la siguiente información para el próximo año escolar:

1. Los voluntarios necesitan obtener la Autorización de Antecedentes Penales de Pensilvania (PA Criminal History Clearance) y la Autorización de Antecedentes de Abuso Infantil de Pensilvania (PA Child Abuse History Clearance); y
2. Los voluntarios necesitan obtener el Informe de Antecedentes Penales Federales del FBI de Pensilvania (PA FBI Federal Criminal History Report) si no han sido residente de Pensilvania durante diez (10) años consecutivos antes de la fecha de su solicitud de voluntario. Sin embargo, si ha sido residente de Pensilvania durante diez (10) años consecutivos o más, puede completar la sección de declaración jurada de la Solicitud; y
3. Tras la entrega de las credenciales para ser voluntario, todas las autorizaciones deben tener una fecha no posterior a doce (12) meses antes de la fecha de entrega. Los voluntarios deben renovar las autorizaciones y declaraciones juradas cada cinco (5) años a partir de la fecha en que se emitieron para seguir cumpliendo.

FIRST/LAST STUDENT DAY
 TEACHER INSERVICE DAY
 ACADEMIC YEAR HOLIDAY
 MAKE-UP DAY IF NECESSARY

UPPER MERION AREA SCHOOL DISTRICT
 2020-2021 Student/Teacher Calendar

Attachment #12.A
 02032020

July 2020							T-4	August 2020						S-1	T-19	September 2020						S-19
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S		
				1	2	3	4	2	3	4	5	6	7	8			1	2	3	4	5	
5	6	7	8	9	10	11	9	10	11	12	13	14	15	6	7	8	9	10	11	12		
12	13	14	15	16	17	18	16	17	18	19	20	21	22	13	14	15	16	17	18	19		
19	20	21	22	23	24	25	23	24	25	26	27	28	29	20	21	22	23	24	25	26		
26	27	28	29	30	31		30	31						27	28	29	30					
T-22 October 2020							S-22	T-19 November 2020						S-18	T-17 December 2020						S-16	
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S		
				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7			1	2	3	4	5		
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12		
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19		
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26		
25	26	27	28	29	30	31	29	30						27	28	29	30	31				
T-19 January 2021							S-19	T-19 February 2021						S-17	T-20 March 2021						S-20	
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S		
					1	2		1	2	3	4	5	6			1	2	3	4	5	6	
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	7	8	9	10	11	12	13		
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	14	15	16	17	18	19	20		
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	21	22	23	24	25	26	27		
24	25	26	27	28	29	30	28							28	29	30	31					
31																						
T-20 April 2021							S-19	T-20 May 2021						S-19	T-11 June 2021						S-11	
S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S		
				1	2	3	2	3	4	5	6	7	8			1	2	3	4	5		
4	5	6	7	8	9	10	9	10	11	12	13	14	15	6	7	8	9	10	11	12		
11	12	13	14	15	16	17	16	17	18	19	20	21	22	13	14	15	16	17	18	19		
18	19	20	21	22	23	24	23	24	25	26	27	28	29	20	21	22	23	24	25	26		
25	26	27	28	29	30		30	31						27	28	29	30					

August 24,25,26
 September 4
 August 31
 September 7
 September 28
 November 3
 November 26,27
 December 23
 Dec 24-Jan 1
 January 1
 January 18
 February 11
 February 12
 February 15
 March 29-April 2
 April 5
 May 18
 May 31
 June 15

Teacher Inservice Days
 No School
 First Student Day
 Holiday (Labor Day)
 Holiday (Yom Kippur)
 Teacher Inservice Day
 Holidays (Thanksgiving)
 Inservice/Flex Opportunity
 Winter Break
 Holiday (New Year's Day)
 Holiday (MLK, Jr. Day, Observed)
 Teacher Inservice Day
 Inservice/Flex Opportunity
 Holiday (President's Day)
 Spring Break
 Inservice/Flex Opportunity
 Teacher Inservice Day
 Holiday (Memorial Day)
 Last Student Day

First Student Day
 Last Student Day
Total Student Days

August 31
 June 15
181

First Teacher Day
 Last Teacher Day
Total Teacher Days

August 24
 June 15
190

Emergency Closure Make-Up Days: Beginning on the first day classes are cancelled: Wednesday, June 16; Thursday, June 17; Friday, June 18; Monday, March 29; Tuesday, March 30

Teacher Required In-Service: August 24-26, November 3, February 11, May 18
 Teacher Flex Opportunities: December 23, February 12, April 5

El índice de contenidos

Los servicios de acceso

ACLAMO

CADCOM

Calvary Baptist Church

Carson Valley Children's Aid

CAST

Los servicios sociales católicos

CCATE - Centro de Cultura, Arte, Trabajo, y Educacion

Children's Crisis Treatment Center (el centro de tratamiento de crisis para niños)

Central Behavioral Health

Community Impact Legal Services

Cradle of Hope

Early Learning Resource Center, Region 17

Easter Seals

Einstein Medical Center

Esperanza Immigration Legal Services

Family Mentor and Advocacy Network

Family Services (los servicios familiares)

Genesis Housing Corporation

Healing Word Ministries

HIAS

HopeWorx

Inter-Faith Housing Alliance

Juntos

Justice at Work

Keystone Opportunity Center

Laurel House

Legal Aid of Southeastern PA

Literacy Council of Norristown (consejo de alfabetización)

Manna on Main

Maternity Care Coalition (cuidado de maternidad)

Mexican Consulate (el consulado mexicano)

Mission Kids

Mobile Crisis

Montgomery Child Advocacy Project (MCAP) (proyecto de defensa infantil)

Montgomery County Anti-Human Trafficking Coalition (MCAT) (coalicion contra la trata de personas)

Montgomery Anti-Hunger Network (red contra el hambre)

Montgomery County Community College (colegio comunitario)

Montgomery County Emergency Services (MCES) (servicios de emergencia)

Montgomery County Intermediate Unit (MCIU) (unidad intermedia)

Montgomery County Office of Drug & Alcohol Programs (programas de drogas y alcohol)
Montgomery County Office of Public Health (salud publica)
Montgomery County OIC
Nationalities Services Center (NSC)
Norristown Hospitality Center
Norristown Regional Health Center
PA CareerLink
PA Immigration and Citizenship Coalition (PICC) (coalición de inmigración y ciudadanía)
PHILAPOSH
Rambler
RSVP
The Clinic
Upper Merion Area Community Cupboard - waiting for brochure from Beth
Upper Merion Township Library (biblioteca)
Victim Services of Montgomery County (VSC) (servicios para víctimas)
Visiting Nurses Association (VNA)
Women's Bridge Resource Center
Women's Center of Montgomery County (centro de mujeres)
Women's Resource Center (WRC) (centro de recursos para mujeres)
YMCA

Los servicios de acceso

500 Office Center Dr., Suite 100 Fort Washington, PA 19034	800-793-2150 215-540-2150 Sitio web: www.accessservices.org
760 Constitution Dr., Suite 14 Exton, PA 19341	484-348-6392 Correo: chescolife@accessservices.org

Plymouth Meeting: 610-397-0617

715 Twining Rd., Suite 300 Dresher, PA 19025	215-690-0886
7 Neshaminy Interplex, Suite 209 Trevose, PA 19053	215-344-8484

Los servicios de emergencia

Mobile Crisis Support (apoyo móvil de crisis)

Discapacidades intelectuales y autismo

Casas comunitarias	Programa del día basado en vida/comunidad	Servicios de respiro
Apoyo en casa	Lifesharing	Vida apoyada

Salud mental adulta

Rehabilitación psiquiátrica móvil de Bucks County	Servicios de justicia	Centro de bienestar de salud mental
Homeless Street Outreach (programa para personas sin hogar)	Apoyo de crisis móvil	Línea de conversación de apoyo entre pares
Programa de Starting Point	Servicios de respiro	Programas de transición a independencia (TIP)

Servicios para niños y familias

Servicios de rehabilitación de salud conductual	Bucks County Programa de LIFE	Chester County Programa de LIFE	Programa de régimen de acogida	Hope 4 Tomorrow
Rebound/ Truancy	Servicios de respiro	Teen Talk Line (línea de conversación para adolescentes)	Programa de tutor/mentor	Youth Outdoor Expedition (programa al aire libre para jóvenes)

Servicios para edades de transición

Servicios de respiro	Programas de transición a independencia (TIP)
----------------------	---

Régimen de acogida/familia anfitriona

Programa de régimen de acogida	Lifesharing	Los servicios de respiro
--------------------------------	-------------	--------------------------

ACLAMO

Nelly Jimenez-Arevalo 610-277-2570 Directora ejecutiva Correo: nellja@aclamo.org	Margarita Contreras Directora de servicios sociales Correo: margarita@aclamo.org
---	--

512 W. Marshall St. Norristown, PA 19401 Sitio web: www.aclamo.org	Pottstown: 515 Walnut St. Pottstown, PA 19464 610-970-2134
--	---

ACLAMO Family Centers, una organización benéfica sin fines de lucro 501(c)(3), ofrece programas de educación, servicios sociales y acceso a programas de salud para latinos y otros miembros de la comunidad de bajos ingresos al empoderarlos para que tengan éxito y se conviertan en miembros productivos de la sociedad.

Programas

<u>Servicios sociales:</u> proveer información y referidos para la salud, el alojamiento, ciudadanía, etc. y servir como enlace entre las familias y las escuelas	<u>Programa del alfabetismo familiar:</u> Los adultos y niños de edad preescolar participan en un programa que ofrece educación de la primera infancia, alfabetismo para adultos, educación para padres y actividades interactivas entre padre e hijo	<u>El Programa de Bridge de Verano:</u> proveer enriquecimiento académico por talleres, excursiones a zoos, centros de la naturaleza, etc.
Programas después de la escuela y durante el verano: Se ofrece ayuda con la tarea, servicios de tutores y actividades a hasta 50 estudiantes	Literatura de la salud	

CADCOM

Rick Beaton 610-277-6363 Director ejecutivo Sitio web: www.cadcom.org	Luis Rodriguez ext. 140 113 E. Main St. Norristown, PA 19401 Correo: lrodriguez@cadcom.org
---	--

CADCOM moviliza los recursos humanos y financieros del condado de Montgomery por iniciar, desarrollar y administrar programas de desarrollo comunitario y económico diseñados para proveer las herramientas necesarias para lograr la autosuficiencia.

Programas y Servicios

Energía	Financial	Comida	Iniciativa de paternidad
---------	-----------	--------	--------------------------

Servicios para crisis

Servicios de administración de servicios públicos de emergencia	Programa de asistencia nutricional suplementaria	Programa de comida de emergencia	Crisis de LIHEAP (el programa de asistencia de energía para hogares de bajos ingresos)
---	--	----------------------------------	--

Calvary Baptist Church

801 W. Marshall St. Norristown, PA 19401	Pastor interino – David Knipel 610-277-4322 Sitio web: www.calvarynorristown.org
---	---

Services:

Free Meal Program on Mondays from 11:30 am to 12:30 pm Programa de comida gratis: los lunes de 11:30 am hasta 12:30 pm	Adoración bilingüe: los domingos 10:30 am
---	---

Carson Valley Children's Aid (ayuda para niños)

Bethany Smith 610-279-2755 ext. 350 Directora, Parents as Teachers Correo: bsmith@cvca-pa.org 1314 DeKalb St. Norristown, PA 19401	Zinnia Ramos, Supervisora de PAT Correo: zramos@cvca-pa.org Ivelisse Vazquez, Reclutadora de PAT ext. 268 Correo: ivazquez@cvca-pa.org
--	---

Programa de padres como maestros

El programa Padres como Maestros del Norristown Family Center es completamente voluntario y disponible a todas las familias con hijos de 0 a 5 años que viven dentro del Distrito Escolar del Área de Norristown. No hay requisitos de ingresos. El programa Padres como Maestros también está disponible para madres embarazadas. Se proporciona sin costo para las familias. El modelo de Padres como Maestros se basa en la creencia de que los padres son los primeros y más influyentes maestros de sus hijos.

Lo que ofrecemos:

Visitas confidenciales al hogar o en la oficina para discutir el desarrollo infantil y los problemas de la crianza de hijos	Evaluaciones de desarrollo	Conexiones a recursos, programas y personas de la comunidad	Reuniones grupales con otros padres de niños pequeños sobre temas seleccionados, como el manejo de comportamiento, entrenamiento para usar el inodoro, materiales de juegos, etc.
Eventos divertidos para la familia durante todo el año	Grupo de juego bilingüe cada mes para niños de 3-5 años y actividades para desarrollar las habilidades necesarias para kindergarten	Free Reading is Fundamental (libros nuevos para niños)	

Julie O'Connor: Directora de Norristown Family Center 610-279-2755 ext. 372

Servicios de adopción	Apoyo para familias de acogida	Norristown Family Center o Iniciativa de paternidad o Educación para padres
-----------------------	--------------------------------	---

CAST (Alianza comunitaria para un mañana más seguro)

Susan Shelton Movilizadora de la comunidad Celular: 610-304-5533 435 Crossfield Rd. King of Prussia, PA 19406 Correo: sshelton@umasd.org	610-205-3855 Sitio: www.umacast.org
---	---

Servicios:

Fortalecimiento de las familias 10-14	Mantenerse conectado con su adolescente	Guiar buenas elecciones
Amor y lógica	Acción positiva	

Requisitos:

Debe ser residente del Área de Upper Merion (Upper Merion Township, Bridgeport, and West Conshohocken)

Catholic Social Services (Servicios sociales católicos)

353 E. Johnson Hwy. Norristown, PA 19401 Sitio web: www.cssphiladelphia.org	610-279-7372 Hispanohablantes: Sister Doris Morales
--	---

Servicios sociales católicos (CSS) del condado de Montgomery es un centro de varios servicios que atiende a las poblaciones más vulnerables en Norristown, PA y a la comunidad más amplia del condado de Montgomery. Ofrecemos una variedad de servicios diseñados para fortalecer a las familias y comunidades, y ayudar a los necesitados a avanzar hacia una vida mejor. Entre estos se encuentran: apoyo prenatal y de crianza bilingüe, un banco de pañales, asistencia de preparación para el trabajo, talleres de cocina saludable, servicios para veteranos, un grupo de personas mayores y la despensa más grande de alimentos de elección del mercado en el condado de Montgomery, Martha's Choice Marketplace. CSS también ofrece un puente accesible a otros servicios y recursos sociales locales.

Servicios:

Despensa de alimentos de elección	Parenting Groups (English and Spanish) Grupos para padres (inglés y español)	Atención individualizada	Consejería de embarazo
Servicios de adopción	Servicios de inmigración	Banco de pañales	Asistencia de preparación para el trabajo

Children's Crisis Treatment Center (Centro de tratamiento de crisis para niños)

502 West Germantown Pike East Norriton, PA 19403 Teléfono: 610-275-2020	Sitio web: http://cctckids.org/programs-services/in-montgomery-county/ Correo: information@cctckids.org
---	---

El centro de tratamiento de crisis para niños es una agencia privada sin fines de lucro que se especializa en ofrecer servicios de salud conductual a los niños de Filadelfia y sus familias. Estamos dedicados a abordar el impacto del abuso infantil, la negligencia, los eventos traumáticos y otros desafíos para el desarrollo de la primera infancia, y a ayudar a los niños a alcanzar su máximo potencial dentro de sus hogares, comunidad y sociedad. CCTC ofrece un programa de servicios de trauma, terapia para pacientes ambulatorios, servicios familiares y atención individualizada combinada. Hay terapeutas hispanohablantes disponibles.

CCATE - CENTRO DE CULTURA, ARTE, TRABAJO, Y EDUCACIÓN (Center for Culture, Art, Training, and Education)

Obed Arango 484-685-3633 Director ejecutivo Correo: obed@ccate.org 208 DeKalb St. - 3rd Floor Norristown, PA 19401	Sitio web: www.ccate.org Correo: contact@ccate.org
--	---

Nuestra misión es empoderar a la comunidad hispana por la promoción de la cultura, el arte, la educación y el entrenamiento de trabajo. CCATE abraza estos cuatro sectores claves para una comunidad exitosa.

Central Behavioral Health (Centro de salud conductual)

Abigail Arellano 610-279-9270 opción 6	1201 DeKalb St. Norristown, PA 19401 Sitio web: www.centralbh.org
--	--

Central Behavioral Health es un centro privado, sin fines de lucro, benéfico y de varios servicios de salud conductual que está dedicado a ayudar a personas de todas las edades a mejorar su salud emocional y conductual, desarrollar resiliencia y lograr la realización personal.

Servicios:

Adultos

Proceso de transición a independencia (TIP)	Programa intensivo para pacientes ambulatorios (IOP)	Especialista certificado de pares (CPS)
Equipo de recuperación de bienestar clínico (CWRT)	Programa de terapia conductual dialéctica (DBT)	Ayuda con recuperación y atención individualizada

Niños y adolescentes

Evaluación ampliada	Atención individualizada
Proceso de transición a independencia (TIP)	Ambulatorio

Familias

Servicios de rehabilitación de salud conductual (BHRS)	Servicios basados en la familia (FBS)	Ambulatorio
--	---------------------------------------	-------------

Las personas mayores

Atención individualizada	Servicios de extensión para personas mayores (SOS)	Programa de OASIS
--------------------------	--	-------------------

Community Impact Legal Services (servicios legales)

La oficina central: 100 South Street, Harrisburg, PA 17101 Hay oficinas en los condados de Chester & Delaware también	1-800-967-9150 Problemas de alojamiento: 610-876-0804 Sitio web: https://www.pabar.org/public/probono/cils.asp
--	--

CILS es una organización corporativa de servicios no legales, que se formó para proveer servicios legales sin restricciones en los condados de Bucks, Chester, Delaware y Montgomery. La organización tiene un presupuesto anual de \$450,000 y un personal actual de siete, ubicado en las ciudades de Chester y Coatesville.

CILS ayuda a los clientes elegibles con servicios legales gratuitos en una variedad de asuntos importantes relacionados con la propiedad de vivienda, incluido el fraude al consumidor, la deuda personal y la remediación de préstamos predatorios. Además de la representación, el asesoramiento y la defensa legal, CILS trabaja también para educar a la comunidad, promoviendo opciones financieras sólidas y ayudando a los residentes del área a evitar problemas de crédito antes de empezar.

Cradle of Hope

1657 The Fairway #140 Jenkintown, PA 19046	215-572-5937 Sitio web: https://www.cradleofhope.net/
---	--

Cradle of Hope es un hogar para madres solteras y sus hijos. Ofrece alojamiento y servicios de apoyo para hasta 6 madres y sus hijos por hasta 12 meses en el área metropolitana de Filadelfia.

¿Quién es elegible?

Mujeres embarazadas de 18 años o más	Madres de niños de 0 a 24 meses que buscan vivienda
--------------------------------------	---

Early Learning Resource Center, Region 17 (Centro de recursos de aprendizaje temprano)

Raquel Graham 610-278-5261 Especialista en información y recursos para padres Correo: rgraham@montcopa.org	610-278-3707 1430 DeKalb St. – Piso 5, Norristown, PA 19401 Sitio web: www.montcopa.org/115/early-learning-resource-center
--	--

Cuidado infantil subsidiado

Los gobiernos estatal y federal han puesto a disposición fondos para ayudar a los padres que califican a cubrir sus gastos de cuidado infantil. El Centro de Recursos para el Aprendizaje Temprano, Región 17, es responsable de administrar el programa de subsidios y de determinar la elegibilidad de financiamiento familiar para los residentes del condado de Montgomery.

Easter Seals

Betsi Strasser 215-368-7000	1161 Forty Foot Rd. Kulpsville, PA 19443 Sitio web: http://sepa.easterseals.com
--------------------------------	---

Easter Seals sirve los cinco condados del sureste de Pensilvania - Bucks, Montgomery, Chester, Delaware y Filadelfia y provee servicios directos a más de 7,000 niños con discapacidades. Los clientes tienen una variedad de discapacidades que incluyen: el daño cerebral, las discapacidades físicas, la espina bífida, la distrofia muscular, el parálisis cerebral, el retraso mental, las discapacidades de aprendizaje, los trastornos genéticos, el autismo, los trastornos de la audición, la vista y el habla y los retrasos en el desarrollo.

Einstein Medical Center (centro médico)

Einstein Medical Center – Montgomery 559 W. Germantown Pike East Norriton, PA 19403	484-622-1000 Sitio web: www.einstein.edu
---	---

Inaugurado en septiembre de 2012, el centro avanzado, desarrollada por una asociación entre Einstein Healthcare Network y Montgomery Hospital Medical Center, ofrece una impresionante variedad de servicios de atención médica y especialidades clínicas, muchas de las cuales actualmente no están disponibles en el área inmediata, que incluyen:

Atención de emergencias las 24 horas	Sala de maternidad de servicio completo con cuidados intensivos neonatales y obstetricia avanzada para partos complejos	Atención oncológica avanzada con acceso a los tratamientos clínicos más actuales	Servicios cardíacos avanzados que incluyen cirugía a corazón abierto y laboratorios de electrofisiología
Acceso conveniente in situ a médicos de atención primaria y especialistas	Cirugía general y robótica, que incluye subespecialidades de cirugía avanzada como mínimamente invasiva, endovascular, bariátrica, torácica, colorrectal y neurocirugía	Atención ortopédica completa y un centro integral de restauración de articulaciones	Programas comunitarios de salud y bienestar

Esperanza Immigration Legal Services (Servicios legales de inmigración)

Erick Barragan 215-324-0746 ext. 285 Legal Coordinator Correo: ebarragan@esperanza.us	4261 N. 5th St. Philadelphia, PA 19140 Sitio web: www.esperanza.us/eils
---	--

EILS provee servicios legales directos a ciudadanos estadounidenses y personas nacidas en el extranjero de bajos ingresos y sus familias que necesitan ayuda con asuntos de inmigración.

Servicios incluyen:

Reunificación familiar	Solicitudes de la tarjeta verde	Ciudadanía y naturalización	Asistencia a víctimas de violencia doméstica
Asistencia a víctimas de la trata de personas	Visas para víctimas de delitos	Solicitudes de estado de protección temporal	Renovación de la autorización de empleo

Family Mentor and Advocacy Network (Red de mentores y defensores familiares)

1210 Stanbridge St., Suite 600 Norristown, PA 19401	267-850-5677
--	--------------

Los mentores de familias y jóvenes proveen apoyo en persona, que incluyen la asistencia a tratamiento, la educación, interinstitucional, el alta, la apelación y otras reuniones de equipo para ayudar a las familias a defender las necesidades de sus hijos y sus familias, y también representan la voz de la familia en grupos de asesoramiento y políticas del estado, el condado, la comunidad y el proveedor. La red familiar del condado de Montgomery aboga por las familias de niños y adolescentes con problemas de salud conductual a nivel de políticas, programas y personas dentro del condado de Montgomery y Pensilvania. Nuestra misión es asegurar que las políticas, los servicios y los apoyos sean impulsados por las necesidades de los jóvenes y las familias, y que los jóvenes y las familias tengan acceso a opciones apropiadas y efectivas.

Family Services of Montgomery County (servicios familiares)

Kelly Canally-Brown 610-630-2111 ext. 232 Directora de Programas & Servicios Correo: kbrown@fsmontco.org	3125 Ridge Pike Eagleville, PA 19403 Sitio web: www.fsmontco.org
--	--

Programas y Servicios:**Para niños:**

Communities That Care (Comunidades del cuidado) (CTC)	El proyecto de la prevención de drogas y alcohol del condado de Montgomery	Iniciativa de reducción del absentismo escolar
---	--	---

Para personas mayores:

Gestión de cuidados crónicos	Asesoramiento en el hogar	Meals on Wheels
Proyecto de HEARTH	Coordinación de servicios	Programa de tranquilidad telefónica

Para familias:

Iniciativa de vivienda de respuesta alternativa	Eventos de diversión familiar	Reunificación familiar	Programa de paternidad
“Gear Up” compromiso familiar	Iniciativa de reentrada del condado de Montgomery	NCTI Adult Crossroads	Café para padres
Parenting Inside Out (programa de la crianza de hijos) (PIO)	Parents as Teachers (Padres como Maestros) (PAT)	Positive Parenting Program (Programa de la crianza de hijos positiva) (Triple P)	Pottstown Early Action for Kindergarten Readiness (Acción temprana para la preparación para kindergarten) (PEAK)
Pottstown Family Center (centro familiar)	Project HOPE	Strengthening Families Program 10-14 (programa de fortalecer familias)	Transitional Support Program (programa de apoyo transitorio)

Genesis Housing Corporation

1430 DeKalb St., Suite 2020 Norristown, PA 19401 610-275-4357	Sitio web: www.geneshousing.org Correo: info@geneshousing.org
---	---

Genesis Housing Corporation se dedica al desarrollo de viviendas asequibles, la revitalización de barrios y a la educación de los consumidores sobre cuestiones financieras y de vivienda. Desde 1994, Genesis Housing Corporation ha sido una organización sin fines de lucro 501(c)(3) y una organización de desarrollo de vivienda comunitaria (CHDO). Nuestras actividades generales incluyen la rehabilitación y construcción nueva de viviendas para mejorar y estabilizar barrios y para proveer oportunidades para que los compradores de viviendas de bajos ingresos compren viviendas a precios asequibles. Genesis Housing Corporation también brinda servicios de asesoramiento sobre vivienda y administración de dinero.

Healing Word Ministries

P.O. Box 174 484-424-9HWM Norristown, PA 19404	Sitio web: www.healingwordmin.org Correo: healingword.ministries@yahoo.com
---	---

Healing Word Ministries existe para cambiar vidas por el amor de Jesús. Queremos servir a nuestra comunidad, amando a las personas y satisfaciendo sus necesidades. Nuestra misión es ser las manos y los pies de Jesús sirviendo y amando a nuestra comunidad. Nuestro lema es “encontrar necesidades y satisfacerlas.”

Programas:

StreetChurch – eventos comunitarios gratis en varios parques en Norristown donde se regala comida y ropa	The King’s Wardrobe – ministerio de ropa para los necesitados	BeLoved – ayudar a los explotados sexualmente
--	---	---

HIAS

2100 Arch St. Philadelphia, PA 19103	215-832-0900 Sitio web: www.hiaspa.org
---	---

HIAS Pennsylvania provee servicios legales, de reasentamiento, ciudadanía, y de apoyo a inmigrantes, refugiados y solicitantes de asilo de todos los orígenes con el fin de garantizar su trato justo y su plena integración en la sociedad estadounidense. HIAS Pennsylvania aboga por prácticas justas e inclusivas.

Hopeworx

1210 Stanbridge St., Suite 600 Norristown, PA 19401	610-270-3685 Sitio web: www.hopeworxinc.org Correo: sshannon@hopeworxinc.org
--	---

La misión de HopeWorx es promover el desarrollo continuo de un entorno comunitario que apoya y cree en la experiencia y la pasión de los consumidores para crear y dirigir sus propios caminos hacia la salud y la recuperación.

Brindamos recursos y oportunidades para que las personas se defiendan a sí mismas y mejoren los servicios de salud mental en el condado de Montgomery para adultos que viven con enfermedades mentales. Ayudamos a las personas y sus familias a aprender los recursos que están disponibles y cómo acceder a ellos, y aumentamos la conciencia sobre los problemas que afectan a nuestra comunidad a través de la divulgación pública. Somos parte del sistema de gestión de la calidad en el condado y trabajamos dentro del sistema para el cambio. Nuestros servicios de igual a igual incluyen apoyo de defensa individual para las personas que utilizan los servicios de salud mental, las personas sin hogar y las personas que se han involucrado en el sistema de justicia penal debido a una enfermedad mental. También hemos construido una comunidad de nuestros compañeros que brinda oportunidades de educación, socialización, alimentación saludable, servicio comunitario y más.

Inter-Faith Housing Alliance

31 S. Spring Garden St. Ambler, PA 19002	215-628-2334 Correo: office@i-fha.org Sitio web: www.i-fha.org
---	--

Inter-Faith Housing Alliance ofrece oportunidades para que las familias en nuestra diversa comunidad logren la autosuficiencia al ofrecer programas basados en la comunidad diseñados para tender un puente entre la indigencia y la independencia.

Inter-Faith Housing Alliance provee refugio de emergencia y de transición para familias con niños, ayuda alimentaria de emergencia y servicios de atención individualizada intensiva y de apoyo.

Servicios:

Interfaith Hospitality Network	Hope Gardens	Hope Forest
Servicios de apoyo (atención individualizada intensiva, capacitación en habilidades educativas para la vida, programa de necesidades básicas)	Aftercare	Almacén de provisiones

Food Cupboard 267-318-0607
1250 Easton Rd.
Roslyn, PA 19001
Correo: foodcupboard@i-fha.org

Juntos

600 Washington Ave. Philadelphia, PA 19147	215-218-9079 Sitio web: www.vamosjuntos.org Correo: info@vamosjuntos.org
---	---

Juntos es una organización de inmigrantes Latinx, liderada por la comunidad, en el sur de Filadelfia que lucha por nuestros derechos humanos como trabajadores, padres, jóvenes e inmigrantes. Creemos que todos los seres humanos tienen el derecho a una educación de alta calidad y la libertad de vivir con dignidad independientemente de su estado migratorio.

Justice At Work

990 Spring Garden St., Suite 300 Philadelphia, PA 19123	215-733-0878 Sitio web: www.justiceatworklegalaid.org
--	---

Apoyamos a los trabajadores con salarios bajos en su búsqueda de justicia económica y social. Lo hacemos a través de la prestación de servicios legales, educación y defensa.

Proveemos servicios legales directos a:

Trabajadores inmigrantes con salarios bajos en el estado de Pensilvania, con enfoque en trabajadores agrícolas, trabajadores de hongos, trabajadores de procesamiento de alimentos y jardineros	Grupos u organizaciones con ingresos elegibles, donde los miembros individuales son clientes elegibles
---	--

Proveemos también educación, capacitación y asistencia técnica comunitaria a:

Proveedores de servicios sociales	Proveedores de servicios legales	Abogados privados	Creadores de políticas
-----------------------------------	----------------------------------	-------------------	------------------------

Pautas de ingresos: En general servimos a las personas cuyas ingresos son iguales o inferiores al 125% de las pautas federales de pobreza. Servimos a los residentes de Pensilvania o trabajadores migrantes que han trabajado en Pensilvania.

Otras pautas de elegibilidad: Ayudamos a trabajadores de cualquier industria, pero priorizamos la representación de trabajadores agrícolas migrantes, trabajadores de hongos y trabajadores de procesamiento de alimentos que tienen reclamos relacionados con el empleo o reclamos relacionados con el estado del cliente como trabajador agrícola.

Nota especial:

Podemos representar trabajadores independientemente del estado migratorio porque hemos optado por no recibir fondos de Legal Services Corporation (LSC). Las organizaciones que reciben fondos de LSC sólo pueden representar categorías específicas de trabajadores indocumentados, y no pueden participar en la defensa legislativa y administrativa. Además no pueden entablar cualquier litigio colectivo. Podemos también representar organizaciones cuyos miembros son clientes elegibles si la organización no tiene recursos de representación.

Keystone Opportunity Center

Arlene Daily 215-723-5430 Directora ejecutiva	104 Main St. Souderton, PA 18964 Sitio web: www.keystoneopportunity.org
---	--

La misión de Keystone Opportunity Center es ayudar a miembros de la comunidad que lo necesitan, ofreciendo una variedad amplia de servicios sociales que los educan, animan y empoderan para que sean autosuficientes.

Programas y Servicios:

Almacén de provisiones frescas	Alojamiento • Prevención de la falta de vivienda • Vivienda permanente • Realojar rápida	Educación • E.S.L. • Alfabetismo familiar • G.E.D./HiSet • Tutores • La educación cívica
--------------------------------	--	--

Laurel House

180 W. Germantown Pike, Suite 2 East Norriton, PA 19401	LINEA DIRECTA: 800-642-3150 610-277-1860 Sitio web: www.laurel-house.org Correo: info@laurel-house.org
--	--

Laurel House se dedica a la visión de terminar violencia doméstica en cada vida, hogar y comunidad.

La misión de Laurel House es:

Abogar y empoderar a las personas afectadas por la violencia doméstica proporcionando intervención en casos de crisis, refugio seguro y programas y recursos de apoyo	Avanzar cambios sociales por educación preventiva y por entrenamiento y colaboración comunitario para crear una respuesta coordinada a abuso doméstico
---	--

Laurel House es una agencia comprensiva de violencia doméstica que sirve individuos, familias y comunidades en el condado de Montgomery, Pensilvania. El nombre de la agencia viene de la belleza del laurel, la flor del estado de Pensilvania. Representa una victoria para las personas que han dado el valiente primer paso de contactar Laurel House en sus esfuerzos por construir una vida sin violencia para ellos y sus hijos.

Legal Aid of Southeastern PA

625 Swede St. Norristown, PA 19401 Sitio web: www.lasp.org	877-429-5994 610-275-5400 Entrada: Monday, Wednesday, Friday, 1:30 pm - 3:45 pm Michael Kelley Correo: mkelley@laspa.org
933 N. Charlotte St. Suite 2A Pottstown, PA 19464	610-326-8280 Entrada: Thursday, 1:30 pm – 4:00 pm Catherine Guido Correo: cguido@laspa.org

LASP provee representación legal de alta calidad a las personas vulnerables de bajo ingreso en los condados de Bucks, Chester, Delaware y Montgomery para empoderarles a resolver sus problemas sin representación legal por educación legal y mejor acceso a los cortes, y para cambiar las prácticas y sistemas comunitarios que causan o aumentan la pobreza. Ubicaciones de alcance en Lansdale y Willow Grove. ¡Ahora ofrecemos entradas en línea!

Literacy Council of Norristown

113 E. Airy St. Norristown, PA 19401	610-292-8515 Sitio web: www.lcnlit.org Correo: info@lcnlit.org
---	---

La visión de Literacy Council of Norristown es mejorar la vida por el alfabetismo. Para hacer esto, proveemos tutoría individual en educación básica para adultos, preparación para el examen de equivalencia a high school y inglés para hablantes de otras lenguas (ESOL). Brindamos también clases de ESOL en tres niveles: principiante, intermedio y avanzado.

Manna on Main

606 E. Main St. Lansdale, PA 19446	215-855-5454 Sitio web: www.mannaonmain.org Correo: manna@mannaonmain.org
---------------------------------------	---

Manna on Main Street se dedica a terminar el hambre en la región de North Penn, proveyendo comida, satisfaciendo las necesidades de servicio social y educación y haciendo alcance comunitario. A través de un almacén de provisiones y un comedor de beneficencia, ayuda financiera de emergencia, asesoramiento y referencias y oportunidades educativas, servimos a las personas que necesitan ayuda con la esperanza de que “todos puedan ser alimentados.”

Programas:

Manna's Kitchen (cocina)	Manna's Market (mercado)	Ayuda financiera de emergencia	Keeping Friends Cool
Common Grounds Education Program (educación)	Getting Ahead	Holiday Help (ayuda durante días de fiesta)	Back to School (la escuela)

Maternity Care Coalition

401 DeKalb St., Suite 300 Norristown, PA 19401	215-972-0700 Sitio web: www.maternitycarecoalition.org
---	---

Desde 1980, Maternity Care Coalition ha ayudado a más de 100,000 familias en el sureste de Pensilvania, con un enfoque particular en barrios con altas tasas de pobreza, mortalidad infantil, disparidades de salud y patrones de inmigración cambiantes. Sabemos que las necesidades de una familia cambian durante el embarazo y los primeros años de la vida de su hijo, y ofrecemos una variedad de servicios y programas para cada paso del camino.

La misión de Maternity Care Coalition es mejorar la salud y bienestar de mujeres embarazadas y familias parentales, y mejorar la preparación escolar para niños de 0 a 3 años.

El consulado mexicano

Consulate of Mexico in Philadelphia 111 S. Independence Mall East The Bourse Building, Suite 310 Philadelphia, PA, 19106	215-923-8384 Sitio web: http://consulmex.sre.gob.mx/filadelfia Correo: confiladelfia@sre.gob.mx
---	---

Mission Kids

180 W. Germantown Pike, Suite 1 East Norriton, PA 19401	484-687-2990 Sitio web: www.missionkidscac.org Correo: info@missionkidscac.org
--	---

Nuestra mision es lograr la curacion y la justicia para las victimas de abuso infantil al brindar servicios de colaboración, apoyo, liderazgo y educación.

Mission Kids ofrece una respuesta integral, en un lugar central y con un equipo multidisciplinario a las denuncias de abuso infantil en un entorno dedicado y amigable para los niños para lograr justicia para los niños victimas y promover su bienestar fisico y emocional.

Mission Kids es una organización 501(c)(3) sin fines de lucro que provee atención multidisciplinaria a presuntas víctimas de abuso sexual y físico. Mission Kids se une a una red nacional de centros de cuidado centrados en los niños diseñados de acuerdo con los estándares establecidos por la Alianza Nacional de Niños y el Departamento de Justicia de los Estados Unidos. Nuestro objetivo final es proporcionar una variedad amplia de servicios de apoyo a los niños víctimas y sus cuidadores en un entorno que fomente la curación y facilite un mejor enjuiciamiento de los presuntos delincuentes.

Mission Kids ofrece:

Un lugar seguro y sensible a los niños para los jóvenes víctimas de abuso sexual infantil o abuso físico grave.	Investigación en equipo colaborativo que reduce la cantidad de entrevistas a las que se somete una víctima infantil durante el proceso de investigación inicial.	Coordinación de fiscales, agentes del orden, profesionales médicos y de servicios sociales capacitados específicamente para apoyar y proteger a los niños durante todo el proceso legal y más allá.
Referencias apropiadas para servicios médicos específicos para niños diseñados para reducir el trauma asociado con el examen físico requerido en casos de abuso.	Referencias apropiadas para servicios terapéuticos para niños víctimas y sus familias.	

Mobile Crisis

La oficina central: Office Center Drive, Suite 100 Fort Washington, PA 19034-3234	LÍNEA DIRECTA: 1-855-634-HOPE (4673) Sitio web: https://www.montcopa.org/2064/Crisis-Services
---	--

La crisis no es simplemente el momento en que todo se vuelve intolerable. Las crisis se acumulan con el tiempo, y a menudo se puede reconocer y gestionar con antelación.

*Montgomery County Mobile Crisis provee no solo apoyo inmediato para situaciones de crisis, sino también asistencia para manejar crisis recurrentes o futuras. El apoyo está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana en **1-855-634-HOPE (4673)**. Este servicio está disponible para cualquier persona en el condado de Montgomery, incluidos niños, adolescentes, adultos y familias.*

Montgomery Child Advocacy Project (MCAP)

409 Cherry St. Norristown, PA 19401	610-279-1219 Sitio web: www.mcapkids.org
--	---

La misión de Montgomery Child Advocacy Project (MCAP) es poner fin y prevenir el abuso y la negligencia infantil en el condado de Montgomery a través de servicios legales, defensa y educación.

Montgomery County Anti-Human Trafficking Coalition (MCAT)

180 W. Germantown Pike, Suite 2 East Norriton, PA 19401	484-606-MCAT Sitio web: www.mcatpa.org Correo: info@mcatpa.org
--	---

Nuestra misión es educar a las personas en nuestro condado sobre la trata de personas, tanto el trabajo forzado como la trata sexual, para generar la consciencia y fomentar la prevención. Nuestra visión es abolir la trata de personas en nuestro condado educando a nuestras comunidades y movilizándoles a para que tomen acción contra la esclavitud moderna.

<u>Educación</u> Educamos a los miembros de nuestra comunidad, proveedores de servicios, profesionales y organizaciones sobre la prevalencia de la trata de personas y la explotación sexual al nivel local, nacional y mundial.	<u>Conciencia</u> Estamos construyendo una red comunitaria para identificar signos de trata y equiparlos para actuar.	<u>Prevención</u> 1. Identificando poblaciones en riesgo y buscando fortalecer los esfuerzos locales que ofrecen oportunidades para educar, empoderar y proteger a las personas y familias vulnerables 2. Reconociendo y estableciendo esfuerzos para
---	--	---

		reducir la demanda en la industria del sexo de nuestra cultura
--	--	--

Montgomery Anti-Hunger Network

Sitio web: www.montcoantihunger.org

MontCo Anti-Hunger Network (MAHN) es una alianza inclusiva de proveedores de alimentos de emergencia que maximiza la adquisición y distribución de alimentos nutritivos a las personas que los necesitan. Junto con la formación de coaliciones, la educación sobre las mejores prácticas y el apoyo, MAHN está fortaleciendo la red que apoya la respuesta del condado de Montgomery al hambre.

Visita nuestro sitio web para los horarios de la despensa de alimentos y el comedor de beneficencia!

Montgomery County Community College

340 DeKalb Pike Blue Bell, PA 19422 Sitio web: www.mc3.edu	Departamento de admisiones 215-641-6551 Correo: admissions@mc3.edu
---	--

Montgomery County Community College ofrece una variedad de títulos en muchos programas académicos.

Montgomery County Emergency Service (MCES)

50 Beech Dr. Norristown, PA 19401	610-279-6100 Sitio web: www.mces.org Correo: mail@mces.org
--------------------------------------	---

MCES es un servicio de emergencia de salud conductual sin fines de lucro que satisface las necesidades de las personas que experimentan una emergencia psiquiátrica o una crisis de salud mental grave en el condado de Montgomery y las comunidades adyacentes las 24 horas, los 7 días de la semana.

MCES ofrece una línea directa de crisis, un centro de crisis sin cita previa, atención psiquiátrica aguda para pacientes hospitalizados, un programa residencial de crisis y un servicio médico de

emergencia psiquiátrico (EMS). MCES también provee educación sobre intervención en crisis de salud mental y programas de prevención de suicidio.

Programa para pacientes hospitalizados	Programa para pacientes ambulatorios	Programa residencial de crisis
Programa de justicia penal	Intervención de crisis	Prevención de suicidio

Montgomery County Intermediate Unit (MCIU)

2 W. Lafayette St. Norristown, PA 19401	610-755-9400 Sitio web: www.mciu.org
--	---

Montgomery County Intermediate Unit es una de las 29 unidades intermedias formadas por la legislatura del estado de Pensilvania en 1971 para brindar apoyo a los distritos escolares locales.

Hoy en día, la Unidad Intermedia del Condado de Montgomery brinda una variedad amplia de servicios efectivos y eficientes que satisfacen las necesidades de servicios sociales y educativos de las más de 200 escuelas del Condado de Montgomery, incluidos los 22 distritos escolares públicos, más de 150 escuelas no públicas, cuatro escuelas de carreras técnicas, tres escuelas autónomas y el Departamento de Educación de Pensilvania. Los servicios de la Unidad Intermedia del Condado de Montgomery se proveen a través de nueve oficinas: Servicios Comerciales; Relaciones de la comunidad y el gobierno; Director ejecutivo; Recursos humanos; Servicios de escuelas no públicas; Aprendizaje profesional; PaTTAN; Tecnología; Servicios para estudiantes.

Montgomery County Office of Drug & Alcohol Programs

Human Services Center 1430 DeKalb St, Box 311 Norristown, PA 19404	(610) 278-3642 Fax: 610-278-3997
Office of Drug & Alcohol Montgomery County Department of Health & Human Services P.O. Box 311 Norristown, PA. 19404-0311	Sitio web: https://www.montcopa.org/1339/Drug-Alcohol Horas: 8:00 AM - 4:30 PM Lunes - viernes

La oficina de drogas y alcohol se dedica a la prevención y tratamiento de los problemas del abuso de sustancias en el condado de Montgomery. Los servicios se brindan en asociación con

proveedores calificados y están guiados por una filosofía que abraza la esperanza, el respeto y el apoyo para la recuperación.

Se brindan servicios de prevención e intervención a la comunidad en general independientemente de los ingresos personales
Los servicios de tratamiento requieren una evaluación clínica y financiera integral. Los administradores de casos realizan estas evaluaciones para determinar el recurso de financiación y nivel de atención más apropiados, y para encontrar el proveedor más adecuado para satisfacer las necesidades de tratamiento de una persona.
Recovery support services are non-clinical services that assist individuals and their family members to recover from substance use disorders. These services are supplemental to a treatment program and focus on outreach, engagement, education and other strategies to assist individuals in engaging, maintaining and sustaining long-term recovery. Recovery Support Services are also available to family members of individuals in various stages of recovery, through the utilization of Certified Family Recovery Specialist services and/or parent support groups. Los servicios de apoyo para la recuperación son servicios no clínicos que ayudan a las personas y sus familiares a recuperarse de los trastornos por uso de sustancias. Estos servicios son complementarios a un programa de tratamiento y se enfocan en el alcance, la participación, la educación y otras estrategias para ayudar a las personas a participar, mantener y sostener la recuperación a largo plazo. Los servicios de apoyo para la recuperación también están disponibles para los familiares de personas en diversas etapas de recuperación, mediante la utilización de los servicios de especialistas certificados en recuperación familiar y / o grupos de apoyo para padres.

Montgomery County Public of Health

1430 DeKalb St. Norristown, PA 19401	610-278-5117 Correo: publichealth@montcopa.org Sitio web: www.montcopa.org/513/health-department
Norristown Health Center 1430 DeKalb St. Norristown, PA 19401	610-278-5145

Pottstown Health Center 364 King St. Pottstown, PA 19464	610-970-5040
Willow Grove Health Center 102 York Rd., Suite 401 Willow Grove, PA 19090	215-784-5415

The Office of Public Health protects the public's health by permitting, licensing and inspecting various types of establishments open to the public. The Department operates clinics that provide immunizations, testing for childhood lead poisoning, HIV, sexually transmitted diseases (STD) and tuberculosis (TB), and treatment for STD and TB. Additional services provide breast and cervical cancer screenings, home visits for pregnant and new moms, car seat safety checks, and educational programs.

La Oficina de Salud Pública protege la salud pública al permitir, otorgar licencias e inspeccionar varios tipos de establecimientos abiertos al público. El Departamento opera clínicas que brindan inmunizaciones, pruebas de intoxicación infantil por plomo, VIH, enfermedades de transmisión sexual (ETS) y tuberculosis (TB), y tratamiento para las ETS y la TB. Los servicios adicionales brindan exámenes de detección de cáncer de mama y de cuello uterino, visitas domiciliarias para madres embarazadas y nuevas, controles de seguridad de los asientos de seguridad y programas educativos.

Montgomery County OIC

1101 Arch St. Norristown, PA 19401	610-279-9700 Sitio web: www.montcooic.org Correo: info@montcooic.org
---------------------------------------	---

OIC del condado de Montgomery es una organización comunitaria sin fines de lucro que ha estado satisfaciendo las necesidades de las personas económicamente desfavorecidas en toda la comunidad.

Programas para adultos

Capacitación en preparación profesional	Capacitación en servicio al cliente	Inglés como segunda lengua	Alfabetismo de GED/ABE
Capacitación en máquina elevadora	Programa de preaprendizaje	Español en el lugar de trabajo	

Programas para la juventud

Programa de verano: Camp Xtreme	The Norristown Project	Visita universitaria de vacaciones de primavera
Toys for Tots (juguetes para niños)	Centro de aprendizaje Xtreme	

Nationalities Service Center (NSC)

1216 Arch St., Piso 4 Philadelphia, PA 19107	215-893-8400 Sitio web: www.nscphila.org Correo: help@nscphila.org
---	---

Nationalities Service Center es la principal organización de servicios para inmigrantes y refugiados de Filadelfia que permite que los inmigrantes prosperen en nuestras comunidades y busquen un futuro justo. Aquí en Nationalities Service Center (NSC), creemos que los inmigrantes y refugiados son una parte fundamental del tejido de la vida en los Estados Unidos, y es nuestra visión que todos los inmigrantes y refugiados logren una vida de dignidad, seguridad, estabilidad y oportunidades sostenibles y conexiones significativas con sus comunidades. Con este fin, NSC brinda servicios integrales a inmigrantes y refugiados, que incluyen protecciones legales, integración comunitaria, acceso a servicios de salud y bienestar, y oportunidades para lograr el dominio del idioma inglés. Nuestro personal dedicado está comprometido a garantizar que cada uno de nuestros clientes reciba atención integral de alta calidad y trabajen juntos para derivar a los clientes a servicios internos y externos basados en las necesidades del individuo.

Norristown Hospitality Center

530 Church St. Norristown, PA 19401	610-277-1321 Sitio web: www.hospitalitycenter.org
--	---

El centro de hospitalidad se creó a partir del amor verdadero y simple por las personas. Es un hogar durante el día para cualquiera que de otra manera se quedaría con hambre, cansado y viviendo en la calle.

Motivado por el amor de Dios, el centro provee necesidades básicas y servicios sociales para empoderar a los que se encuentran sin hogar y en la pobreza.

Los servicios:

Necesidades básicas: el desayuno, las duchas, servicios de correo, taquillas, tarjetas de identificación	Servicios sociales: el asesoramiento, la atención individualizada, las derivaciones a alojamiento, salud mental, rehabilitación, servicios para víctimas, servicios familiares, etc.	Job Readiness: Weekly Basic Computer Classes, Access to public computers for Job Search and Resume Prep Preparación para el trabajo: clases de computación básicas semanales, acceso a computadoras públicas para buscar trabajo, y ayuda con el currículum
Salud y bienestar: copagos para medicamentos, gafas y vacunas contra el gripe	Grupos semanales: grupo para mujeres, grupo de habilidades para la vida, clases de cocina, terapia artística	Se proveen todos los servicios gratis sin cita cinco días a la semana.

Norristown Regional Health Center

1401 DeKalb St. Norristown, PA 19401	610-278-7787 Sitio web: www.dvch.org
---	---

Delaware Valley Community Health, Inc. (DVCH) es una organización comunitaria de atención médica que brinda atención médica primaria y dental asequible y accesible. Se brindan los servicios de manera fiscalmente responsable a todos los pacientes, independientemente de su capacidad de pagar.

Aceptamos todos los seguros, y los pacientes serán elegibles para la escala de descuento de tarifa variable (SFDS), según su ingreso y el tamaño de su familia. El Programa de SFDS tiene como objetivo minimizar las barreras financieras para la atención médica a los pacientes en o por debajo del 200 por ciento de las Pautas Federales de Pobreza (FPG). Un Programa de Descuentos está disponible a todos los pacientes que califican, basados en sus ingresos familiares brutos y el tamaño de su familia.

PA CareerLink

1855 New Hope St. Norristown, PA 19401	610-270-3429 Correo: ccuthbert@montcopa.org Sitio web: www.montcopa.org/2114/PA-CareerLink-Montgomery-County
---	--

PA CareerLink® Montgomery County, a proud partner of the American Job Center® Network, is your one-stop resource for employment and career advancement. Our team of Career Coaches and Business Service Representatives are on hand to assist job seekers and employers in Montgomery County.

PA CareerLink® online is designed to make job searching easier. The site pulls in job feeds from various Sitio webs to assist with job searches in a central location. Job seekers using PA CareerLink® online have a larger database to research opportunities. Referrals, applications, and job search activities are stored and can be easily accessed for compliance with the unemployment work-search mandate. To visit PA CareerLink® online, go to www.pacareerlink.pa.gov.

PA CareerLink® del condado de Montgomery, un orgulloso socio de la Red de American Job Center®, es su recurso principal para el empleo y el avance profesional. Nuestro equipo de asesores profesionales y representantes de servicios comerciales están disponibles para ayudar a los solicitantes de empleo y empleadores en el condado de Montgomery.

PA CareerLink® en línea está diseñado para facilitar la búsqueda de empleo. El sitio web extrae fuentes de trabajo de varios sitios para ayudar con la búsqueda de empleo en un lugar central. Los solicitantes de empleo que usan PA CareerLink® en línea tienen una base de datos más grande para buscar oportunidades. Las referencias, solicitudes y actividades del búsqueda de trabajo están guardadas y se puede accederlas fácilmente para cumplir con el mandato de búsqueda de trabajo por desempleo. Para visitar PA CareerLink® en línea, vaya a www.pacareerlink.pa.gov.

PA Immigration and Citizenship Coalition (PICC)

2100 Arch St., Piso 4 Philadelphia, PA 19103	215-832-0636 Sitio web: www.paimmigrant.org
---	---

The Pennsylvania Immigration and Citizenship Coalition (PICC) es una coalición diversa de más de 60 organizaciones y cientos de partidarios individuales. Nuestros miembros incluyen grupos comunitarios, proveedores de servicios sociales, de salud, y legales, organizaciones de defensa, sindicatos y comunidades religiosas. PICC tiene un papel único como la única organización en Pensilvania que une organizaciones e individuos que representan diferentes etnias, estados de inmigración, religiones y otros orígenes, para trabajar juntos en los derechos de los inmigrantes en Pensilvania.

La misión de PICC es avanzar los derechos de inmigrantes y promover la integración completa de inmigrantes en la sociedad, abogando con una voz unificada para una mayor comprensión pública y dando la bienvenida a las políticas públicas en todo Pensilvania.

PHILAPOSH

3001 Walnut St, Piso 5 Philadelphia, PA 19104	215-386-7000 Sitio web: www.philaposh.org
Natalia Nicastro Preparadora	Correo: nnicastro@philaposh.org

Desde 1975, nuestra misión ha sido “la prevención de heridas, enfermedades y muertes en el trabajo a través de información, educación, ayuda técnica y acción política.”

PhilaPOSH es la única organización en la región de Filadelfia que prioriza la seguridad y salud del trabajador.

Rambler

Asociación de Gestión de Transporte de Valley Forge	610-354-8899 Sitio web: https://www.umtownship.org/township-information/transportation/
--	---

El propósito de Rambler es proveer transporte público para los residentes a los centros comerciales, las instalaciones médicas, el centro de mayores y el edificio del municipio de Upper Merion. Cada bus es accesible para sillas de ruedas, y nuestros conductores están certificados para operar el mecanismo de elevación.

Las dos rutas del bus operan de 9:00AM hasta 4:00PM, lunes a sábado. Las dos rutas van de este a oeste y de vuelta de nuevo. La tarifa base para un viaje de ida es \$2, o puede comprar un boleto de diez viajes por \$10. Los estudiantes de 7-17 años viajan por \$0.50 y los niños menores de 7 años viajan gratis cuando están acompañados por un adulto de 18 años o más.

RSVP

901 E. 8th Ave. King of Prussia, PA 19406	610-834-1040 Sitio web: www.rsvpmc.org
--	---

RSVP mejora las vidas de las poblaciones vulnerables en la comunidad por el enfoque en la educación y bienestar y por el apoyo a organizaciones sin fines de lucro a través de programas basados en habilidades.

Educación & Alcance

Alfabetismo preescolar	Alfabetismo elemental	Alfabetismo para adultos
Programa de mentoría	Clases particulares virtuales	

Desarrollo comunitario

Apoyo a organizaciones sin fines de lucro	Educación y consultoría para organizaciones sin fines de lucro
---	--

Servicios de apoyo

Ayuda a los mayores en casa	Consultoría para los mayores sobre Medicare
-----------------------------	---

The Clinic

143 Church St. Phoenixville, PA 19460	610-935-1134 Sitio web: www.theclinicpa.org
Rosa Davila Coordinadora de triaje de oficina	Correo: rdavila@theclinicpa.org

The Clinic es una organización 501(c)(3) médica gratis sin fines de lucro. A lo largo de los años, The Clinic ha sido reconocido por muchas organizaciones comunitarias y profesionales por la dedicación y calidad de la atención brindada por nuestro personal y voluntarios. Miramos hacia el futuro y el entorno de atención médica en constante cambio para asegurarnos de seguir siendo un proveedor de red de seguridad para la atención médica, el tratamiento y el diagnóstico, que atiende las necesidades de nuestras personas y familias más vulnerables en el área.

Upper Merion Township Library

175 West Valley Forge Road King of Prussia, PA 19406	610-265-4805 Sitio web: https://www.umtownship.org/departments/library/
Laura Arnhold Directora de biblioteca	610-265-4805 x 1316 Correo: larnhold@mclinc.org

Todos los residentes del municipio de Upper Merion son elegibles para registrarse para obtener una tarjeta de biblioteca gratis, renovable cada 3 años. La biblioteca requiere identificación con el nombre y la dirección postal actual del solicitante. Los niños menores de 18 años recibirán una tarjeta de la biblioteca con la firma e identificación de un padre o tutor legal.

Victim Services of Montgomery County (VSC)

325 Swede St., Piso 2 Norristown, PA 19401	LÍNEA DIRECTA DE CRISIS: 1-888-521-0983 610-277-0932 Sitio web : www.vscmontcopa.org
---	--

Victim Services Center (VSC) es una organización sin fines de lucro en el condado de Montgomery, Pensilvania que provee servicios de apoyo integrales gratuitos y confidenciales a las víctimas de delitos, sus familias y sus parejas; programas de educación para la prevención y reducción de riesgos, y capacitación a los profesionales que trabajan con las víctimas de estos delitos.

Se brindan todos los servicios sin cargo para quienes soliciten asistencia.

Asesoramiento

Asesoramiento individual	Asesoramiento de crisis	Grupos de apoyo
Programa de tratamiento de abuso sexual infantil	Programa de tratamiento familiar	

Apoyo

Acompañamiento al hospital	Acompañamiento a la corte	Acompañamiento a la policía	Información y derivaciones
Ayuda con declaraciones del impacto de la víctima	Ayuda con reclamaciones de indemnización de víctimas	Ayuda con notificación de víctimas de delitos	

Educación

Safety Rangers Program (PK-5to grado) (Programa de seguridad)	Conciencia comunitaria (preparación universitaria, comunitaria y profesional)
--	---

Servicios legales

PFA's (protección de abuso)	Divorcio y custodia	Inmigración
Acoso sexual	Problemas en la escuela	Problemas con alojamiento

Visiting Nurses Association

1421 Highland Ave. Abington, PA 19001	215-572-7880 Sitio web: www.vnacs.org
1109 DeKalb St. Norristown, PA 19401	Correo: info@vnacs.org

La misión de VNA es apoyar la integridad y la independencia de individuos y familias vulnerables en la comunidad. Las metas de la agencia son identificar y responder a las necesidades de servicios sociales y de salud insatisfechas, trabajar de manera cooperativa en la comunidad entera, usar los recursos con prudencia y marcar una diferencia clara y directa en la vida de las personas, a las que se sirve con intervenciones que puede aumentar la capacidad, la autoestima y la autosuficiencia.

Women's Bridge Resource Center

P.O. Box 587 Eagleville, PA 19403	610-761-1707 Sitio web: www.womensbridgecenter.org Correo: wbrc9407@gmail.com
--------------------------------------	---

We help women in crisis or transition achieve financial security, find adequate housing, obtain sustainable employment, and gain emotional stability.

Women's Bridge Resource Center (WBRC) is a 501 (c)(3) non-profit organization founded in 2007 by a group of ten individuals whose passion was to help women and their families in need.

Ayudamos a mujeres en crisis o transición para que logren seguridad financiera, encuentren alojamiento adecuado, obtengan empleo sostenible y ganar estabilidad emocional.

Women's Center of Montgomery County (centro de mujeres)

Sitio web: www.wcmontco.org Correo: wcwebmail@womenscentermc.org	LÍNEA DIRECTA: 800-773-2424
Elkins Park: 215-635-7344	Norristown: 610-279-1548
Pottstown: 610-970-7363	Bryn Mawr: 610-525-1427
Colmar: 215-996-0721	Lansdale/Abington: 215-853-8060
Holy Redeemer Hospital: 215-938-3711	

Servicios:

Servicios de crisis de la violencia doméstica	Grupo de apoyo contra la violencia doméstica	Proyecto de apoyo médico
Maltrato a personas mayores	Educación comunitaria	Servicios de LGBTQIA+

Women's Resource Center (WRC)

113 W. Wayne Ave. Wayne, PA 19087	610-687-6391 Sitio web: www.womensresourcecenter.net Correo: info@womensrc.org
--------------------------------------	---

La misión de Women's Resource Center (centro de recursos para mujeres) es ayudar a las mujeres y niñas a navegar con éxito las transiciones de la vida e inspirar a otras a hacer lo mismo. Al proveer recursos, herramientas y apoyo para hoy, creamos esperanza para mañana.

El WRC ofrece programas basados en las necesidades que identifica en la comunidad. Nuestros programas actuales incluyen:

Información y derivaciones	Servicios legales	Asesoramiento	Girls' Lead (programa de liderazgo para niñas)
----------------------------	-------------------	---------------	--

El WRC sirve el sureste de Pensilvania, incluso los condados de Filadelfia, Montgomery, Chester, Bucks, y Delaware.

YMCA

North Penn 2506 N. Broad Street, Colmar (215) 368-9622 https://www.northpennymca.org/	Pottstown (centro de mujeres) 315 E. King Street, Pottstown (610) 323-1888 https://philaymca.org/locations/pottstown/
Ambler 400 N Bethlehem Pike, Ambler (215) 628-9950 https://philaymca.org/locations/ambler/	Freedom Valley 2460 Blvd of the Generals, West Norriton (610) 539-9190 https://philaymca.org/locations/audubon/
Abington 1073 Old York Road, Abington (215) 884-9622	Main Line 100 Saint Georges Road, Ardmore (610) 649-0700

La YMCA es una de las principales organizaciones sin fines de lucro del país que fortalece a las comunidades a través del desarrollo de la juventud, una vida saludable y la responsabilidad social. En todo el Valle de Delaware, servimos a más de 160,000 miembros y 240,000 personas al año - independientemente de su edad, ingresos o antecedentes - para fomentar el potencial de niños y adolescentes, mejorar la salud y el bienestar de la nación y brindar oportunidades para contribuir y apoyar a los vecinos.

Ofrecemos una variedad amplia de programas para niños, adolescentes, adultos y personas mayores:

Lecciones de natación y programas de seguridad en el agua	Ligas deportivas	Gimnasia	Clases de ejercicios grupales y entrenamiento personal	Asesoramiento nutricional
Cuidado de niños y niñera	Campamentos diurnos y nocturnos	Programas de liderazgo para jóvenes y adolescentes	Eventos comunitarios y oportunidades para voluntarios	

Welcome to the Upper Merion Township Library

The Upper Merion Township Library offers a variety of materials, programs and services to educate, empower and engage our community. If you're in need of assistance, please don't hesitate to ask a staff member for help.

This is just a small amount of what we offer including our print materials (books, magazines, etc.), our eLibrary where you can access online databases, check out eBooks and listen to eAudiobooks, and you'll get a quick look at some of the programming we offer for all ages. For more information, please visit our website and follow us on social media.

Enjoy!

Laura Arnhold
Library Director



Location

Upper Merion Township Building
175 West Valley Forge Road
King of Prussia, PA 19406

Hours

Monday-Thursday	9AM-9PM
Friday	9AM-5PM
Saturday	10AM-5PM
(July & August)	10AM-2PM
Sunday	1PM-4:30PM
(June-Sept.)	CLOSED

Contact Us

Adult Department	610-265-4805
Children's Department	610-265-4806

www.um^{PA}FORWARD^{PA} 

Books, Audio, Video & More

Read

We've got you covered from board books for babies to large print for seniors and everything in between - both popular fiction and nonfiction titles and don't forget magazines

Listen

An extensive audiobook selection on CD as well as Playaway format. We also have music for both adults and children

Watch

Popular movies to watch on DVD, plus fitness, foreign language, television series and more

Play

Our library also has toys, video games and museum passes to check out

eLibrary

eRead

Downloadable popular titles and classics, plus magazines

eListen

Downloadable audiobooks and read-along stories for kids

eWatch

Educational, entertainment, fitness, language-learning and more- free to stream with your library card

eResearch/eLearn

Access to over 25 databases with information from articles for your research paper to the best consumer products on the market, to learning a new language, to traveling, to learning about your ancestry.

eKids

We've got a number of resources that are specifically for kids of all ages - check them out online

Programming

Check the library's event calendar for upcoming programs

Adult

The library offers a variety of programs including financial planning, gardening, history and more. Book discussions, coloring, tech help, ESL conversation and others are offered on a regular basis.

Teen

Join TAG - a community service group that works on library projects for service hours. The library also offers book discussions and programming throughout the year for teens.

Children

A love of reading begins at birth - so stop by our storytime from birth to Kindergarten, then transition into hands-on learning for elementary school children and service projects for middle school students. There's always something happening at the library!

UPPER MERION RAMBLER

A community shuttle for all Upper Merion Township residents!

Effective May 6, 2019

**The Rambler runs Monday - Saturday
from 9 a.m. to 4 p.m.**

*The Rambler does not operate on
Memorial Day, Independence Day, Labor Day,
Thanksgiving Day, Christmas Day,
and New Year's Day.*



Fares

- Free for senior citizens with a SEPTA pass (call for more information)
- \$2 per ride OR purchase a ten trip ticket on board the bus for \$10
- \$.50 for students 7-17
- Free for children under the age of 7 when accompanied by an adult

For more information, call GVF at 610-354-8899.
Managed By:



Eastbound Rambler

Route Stop	AM			NO SERVICE BETWEEN NOON - 1 P.M.	PM		
Bus Color (refer to bus sign)	Blue	Green	Blue		Blue	Green	Blue
Springhouse and Keebler (UM Middle School)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Prince Frederick and Stonybrook (UM High School)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Upper Merion Township Building (Library)	9:04	10:04	11:04		1:04	2:04	3:04
Anderson and Henderson	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Anderson and Dartmouth	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Dartmouth and Cambridge	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Brownlie and Henderson	9:12	10:12	11:12		1:12	2:12	3:12
Jasper and Bernard	9:14	10:14	11:14		1:14	2:14	3:14
Upper Merion Community Center / Senior Center	9:16	10:16	11:16		1:16	2:16	3:16
Regimental and Caley	9:20	10:20	11:20		1:20	2:20	3:20
General Steuben and Valley Forge	9:22	10:22	11:22		1:22	2:22	3:22
Valley Forge Road and PennDOT Pointe (Deer Creek)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Heuser Park	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Valley Forge Towers (2000 Building)	9:26	10:26	11:26		1:26	2:26	3:26
Lafayette Valley Forge Apartments (Rental Office)	9:30	10:30	11:30		1:30	2:30	3:30
Valley Forge Casino (Front Entrance)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Children's Hospital of Philadelphia, KOP (CHOP)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
The Village at Valley Forge (Main St & Bryce Lane)	9:38	10:38	11:38		1:38	2:38	3:38
Wegmans	9:40	10:40	11:40		1:40	2:40	3:40
Walmart	9:42	10:42	11:42		1:42	2:42	3:42
United Artists Theatre (Goddard Boulevard)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
King of Prussia Mall (Transit Center)	9:45	10:45	11:45		1:45	2:45	3:45
Wills Boulevard (Costco)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
King of Prussia Mall (Cheesecake Factory)	9:48	10:48	11:48		1:48	2:48	3:48
King of Prussia Medical Center (491 Allendale Road)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Kingwood and Flintlock	Request	Request	Request		Request	Request	Request
251 DeKalb	Request	Request	Request		Request	Request	Request
DeKalb Plaza	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Valley Forge Shopping Center	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Target (Front Entrance)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Giant (Henderson Square)	9:54	10:54	11:54		1:54	2:54	3:54
Village Mart	Request	Request	Request		Request	Request	Request
B and Flinthill Road	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Jefferson and 4th Street	Request	Request	Request		Request	Request	Request

■ INCLEMENT WEATHER:

- If Upper Merion School District cancels school, the Rambler will be canceled.
- If Upper Merion School District delays school, the Rambler will begin at its normal 9:00 AM start time.

Follow us on Social Media:



@umparksandrec

@umtownship

Westbound Rambler

Route Stop	AM			NO SERVICE BETWEEN NOON - 1 P.M.	PM		
Bus Color (refer to bus sign)	Green	Blue	Green		Green	Blue	Green
Jefferson and 4th Street	Request	Request	Request		Request	Request	Request
B and Flinthill Road	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Village Mart	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Giant (Henderson Square)	9:08	10:08	11:08		1:08	2:08	3:08
Target (Front Entrance)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Valley Forge Shopping Center	Request	Request	Request		Request	Request	Request
DeKalb Plaza	Request	Request	Request		Request	Request	Request
251 DeKalb	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Kingwood and Flintlock	Request	Request	Request		Request	Request	Request
King of Prussia Medical Center (491 Allendale Road)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
King of Prussia Mall (Cheesecake Factory)	9:13	10:13	11:13		1:13	2:13	3:13
Wills Boulevard (Costco)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
King of Prussia Mall (Transit Center)	9:16	10:16	11:16		1:16	2:16	3:16
United Artists Theatre (Goddard Boulevard)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Walmart	9:19	10:19	11:19		1:19	2:19	3:19
Wegmans	9:21	10:21	11:21		1:21	2:21	3:21
The Village at Valley Forge (Main St & Bryce Lane)	9:23	10:23	11:23		1:23	2:23	3:23
Children's Hospital of Philadelphia, KOP (CHOP)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Valley Forge Casino (Front Entrance)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Lafayette Valley Forge Apartments (Rental Office)	9:32	10:32	11:32		1:32	2:32	3:32
Valley Forge Towers (2000 Building)	9:36	10:36	11:36		1:36	2:36	3:36
Heuser Park	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Valley Forge Road and PennDOT Pointe (Deer Creek)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
General Steuben and Valley Forge	9:40	10:40	11:40		1:40	2:40	3:40
Regimental and Caley	9:42	10:42	11:42		1:42	2:42	3:42
Upper Merion Community Center / Senior Center	9:44	10:44	11:44		1:44	2:44	3:44
Jasper and Bernard	9:48	10:48	11:48		1:48	2:48	3:48
Brownlie and Henderson	9:50	10:50	11:50		1:50	2:50	3:50
Dartmouth and Cambridge	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Anderson and Dartmouth	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Anderson and Henderson	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Upper Merion Township Building (Library)	9:58	10:58	11:58		1:58	2:58	3:58
Prince Frederick and Stonybrook (UM High School)	Request	Request	Request		Request	Request	Request
Springhouse and Keebler (UM Middle School)	Request	Request	Request		Request	Request	Request

“REQUEST STOPS”

To be picked up at a stop labeled “**Request**” you must contact:

Monday - Friday: GVF at 610-354-8899

Saturday: 610-613-2349

You must call 15 minutes prior to the pick up time

PLEASE NOTE: Drivers DO NOT stop at “Request” stops unless notified.

Drivers DO NOT deviate from the established route for any reason.